

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66
Telefon: 61

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam
191. szám.
Augusztus 21.

Szerda

Ugylátszik

az afrikai háboru mindenképpen elkerülhetetlen. Egyelőre az afrikai háboru és azután az európai, majd ha jól megy: a világháboru... Mert nincs olyan naiv ember a kezek világán, aki elhinné, hogy az olasz-abesszin konfliktus kizárólag Kelet-Afrikára izolálódna. Most egyszerre megint bebizonyosodik, hogy valóban kevés ésszel kormányozzák ezt a bus világot! Hiszen ha csak az orruk hegyéig látnának azok az emberek, akik felelősek az elkövetkezendőért, rájönnének, hogy legalább tízszer annyiba kerülhet a háboru, mint ha békésen pacifikálnak.

Európai értelemben is elsőrendű magyar köziró: Felek Gy. Géza az adatok halmazával alátámasztva kimutatja, hogy ha Anglia, Franciaország és Olaszország afrikai gazdasági érdekeik védelmére kölcsönös egyezséget kötnek, világgrázáló eredményeket érhetnek el aránylag kevés anyagi áldozatok árán. És egyetlen csepp vért sem kellene ontaniuk. Mert végeredményben miről van szó? Arról, hogy az egész afrikai kaland — amint azt Felek kimutatja — vizkérdése. Hiszen tulajdonképpen Olaszországnak is már legalább 1 millió négyzetkilométernyi gyarmata van Afrika földjén. A Szahara, illetve Libiai sivatagból mérhetetlen részeket lehetne kultur célokra felhasználni, ha megfelelő vízmennyiséggel látnák el a területeket. Már most, ha a Tana-tó, a Nilus medencéje és általában valamennyi könnyen megközelíthető vízterületet megfelelő nemzetközi, vagy csak országközi erővel kihasználják, akkor ezek a ma még értéktelen részek paradicsommá változnak. Hogy ez nem üres beszéd, azt nemcsak a magyar köziró, de angol, francia, német és egyéb afrikai utazók is bizonyítják: akik szerint a Szahara és a Libiai sivatag homokóceánjában, egykor hatalmas városok, sőt vízvezetékek romjaira bukkantak, legalább ezer kilométerre a tengertől. Ha tehát az óegyiptomiak és később a rómaiak a maguk kezdetleges eszközeivel pacifikálni tudták a sivatagokat, akkor a mai technikai eszközök mellett valósággal gyermekjáték volna hasznos kulturterületekké varázsolni e földeket.

Dehát, amint mondtuk: Kevés ésszel kormányozzák a világot és a hatalom urai békés együttműködés helyét ágyukkal, gépfegyverekkel, repülőbombákkal, mérgeggel, gázzal fognak érvelni.

Németország mindenre felkészülve lesi az angol-olasz-abesszin konfliktus fejleményeit

Abesszinia messzemenő területi engedményekre is hajlandó „Mindent, vagy semmit” — mondja Mussolini

Rendkívüli ülésre hívják egybe az angol kormányt

A háromhatalmi konferencia kudarca után ma az egész európai diplomácia tevékenysége a várakozás álláspontjára helyezkedett. Páris a lehetőségek határai között még folytatni igyekszik békítő tevékenységét, mert nem adta fel a reményt, hogy valahogyan újra a zöld asztal mellé tudja ültetni Róma és London képviselőit és összeegyeztetheti szöges ellentétben álló felfogásukat. Erre azonban egyre kevesebb a remény. Mussolini makacsul kitart százszázalékos követeléseivel mellette, míg Anglia talán hajlandó lenne revízió alá venni merev álláspontját, de csak kis mértékben. Súlyos probléma ebben az ideges feszültségben Németország, amely újra Auszria felé kacsingat. Jelentéseink egyébként a következőket mondják:

Aloisi olasz főmegbízott cáfol

(PARIS.) Aloisi hazautazása előtt az újságíróknak nyilatkozott. Ebben megcáfolta azt a hírt, hogy Olaszország eleve azzal a szándékkal jött el a háromhatalmi konferenciára, hogy kívánságaihoz semmit sem enged. Kijelentette, hogy a diplomáciai megbeszélések formáját Olaszország sohasem nézte nagy bizakodással. Biztosította Angliát arról, hogy egy Eden és Mussolini közötti tanácskozás feltétlenül több eredményre vezetett volna. Olaszország fő kérdése ebben a konfliktusban gyarmatait biztosítani. Aloisi elmondotta még, hogy Olaszország Eritreában és Szomáliában mintegy kétszáz ezer embert koncentrált, tehát a mozgósított katonaság felé. Az olasz katonai mű-

veletek, amelyek az abessziniai fronton történtek, semmiféle befolyással nincsenek Olaszország politikai álláspontjára. Azok csak biztonsági intézkedések. Olaszország Franciaországgal és Angliával a legteljesebb együttműködésre hajlandó, ha a maga egzisztenciájának jelentőségű szempontjait el tudja fogadlani. Hasonlóképpen kész együttműködni ezzel a két országgal a Duna medénében élő államok összefogásának kérdésében is. Olaszország a döntőbíró-sági kérdésben az 1928 évi szerződés rendelkezéseit tartja irányadónak. Arra a kérdésre, hogy lát-e valami lehetőséget az ellentétek diplomáciai tárgyalások formájában történő elintézésére, Aloisi tagadó választ adott.

Berlin minden eshetőségre felkészül

(BERLIN.) Német politikai körök továbbra is tartózkodó álláspontot helyezkednek a háromhatalmi konferencia újabb fejleményei ügyében. A helyzet rendkívül komoly és a német diplomácia tevékenysége oda irányul, hogy Németország minden lehetőségére fel legyen készülve. A Deutsche Allgemeine Zeitung szerint Mussolini beszéde egy Anglia felé irányított súlyos odacsapás volt. A Berliner Tageblatt szerint Anglia az abesszin kérdésben hagyományos régi politikájától semmiféle kompromisszummal nem szándékozik eltérni.

ZÁRTKÖRŰ MEGBESZÉLÉS

(PÁRIS.) Az olasz-abesszin döntőbíró-ság tegnap este zártkörű megbeszélés tartott. Ma lesz az első hivatalos ülés, amelyen a két kormány megbízottai kifejtik álláspontjukat.

ABESSZINIA AJÁNLATA

(PÁRIS.) Hír szerint Abesszinia a külügyminisztérium útján közvetlen tárgyalások kezdését ajánlotta fel Olaszországnak a konfliktus békés megoldására és pedig abban a formában, hogy Felső-eritreai és Szomáliával határos területeken jelentős területeket engedne át. Egyidejűleg azt is je-

lentik, hogy emellett Abesszinia hajlandó lenne Olaszországnak nagy jelentőségű gazdasági kedvezményeket is biztosítani. A hír azonban még megerősítésre szorul.

ELZÁRJÁK A SZUEZI CSATORNÁT

(LONDON.) A háromhatalmi konferencia megkezdése folytán Eden és Hoare tegnap megbeszélést tartottak, amelyen a következő megállapodásokra jutottak: 1. Felfüggesztik az Abessziniába szülő fegyver kivitel tilalmát. 2. Gondoskodni fognak az abessziniai angol érdekek megfelelő védelméről. 3. Megerősítik az Abessziniával és az olasz területekkel határos angol gyarmatokon a katonai haderőt.

Az angol kormány augusztus 25-én tart nagy minisztertanácsot és ha a helyzet súlyossága megkívánja, még a parlamentet is összehívják.

A francia lapok szerint, ha az angol tengernagyi hivatal hozzájárul a Baldwin-kormány a népszövetségi tanácsnál egyhangúlag meg fogja szavaztatni, hogy a Szezi-csatornán tiltsák le az olasz csapatszállításokat. Az Oeuvre egyébként elkerülhetetlennek tartja a háborút. Szerinte ez Németország kezére fogja játszani Ausztriát.

A DEMOKRÁCIA FELÉ ORIENTÁLÓDIK A JUGOSZLÁV KORMÁNY. Belgrádi jelentés szerint az új jugoszláv párt végrehajtó bizottsága ezt a nevet vette fel: Jugoszláv radikális egyesülés. A pártban Stojadinovic, Rostajonovic, Paho és Korosec apát pártjai vesznek részt. A kormány erősen a demokrácia felé orientálódik. Az új politikai szövetség kormányzati programja pedig a következő: A Karagyorgyevics dinasztia teljes elismerése, a jelenlegi bel- és külpolitikai helyzet fentartása, politikai szabadság a népek és a három nemzet egyesülése helyi autonómiák által.

Vurstlik jönnek, - vurstlik mennek, csak a szerencsejáték marad változatlanul városunk szomorú specialitása

(CLUJ.) Közel kéthónapi itt tartózkodás után a Tornavivoda udvarán felállított vurstli befejezte a működését. Végre-valahára tehát a környéklakossága megszabadult a szinte elviselhetetlen zajtól, lármától, amely a lakók pihenését a késő éjszakai órákig zavarta. A vurstli ezek szerint befejezte pályafutását városunkban s innen Satmar-ra távozik, ahol újra felütik a sátrakat és annyi számukra a legfontosabb: a játékasztalokat.

Azonban még fel sem szedte sátorfáját a városban a távozó vurstli, máris újabb hasonló zajjal dolgozó vásári komédia kapott letelepedést a hatóságok jóvoltából s amely tevékenységét szintén a körülbővítő szerencsejátékokra építik. Ezuttal azért mégis belátással voltak az illetékesek s megkimélték a belváros lakóit az éktelen lármától, mert az újottan jött vurstlit a sétány végén, a kis sporttelep

helyén helyezték el.

Itt legalább nem zavar nagyon a lármával a városvezetés szolgálat, hogy a sporttelep látványa miatt kisebb látogatottságnak is fog örüdni s ennek megfelelően kevesebb embernek a pénze uszik majd el a játékasztaloknál.

Nem értjük az illetékeseket, miért van a városnak vurstli szükségére s miért kell egyik a másikat felváltani. Ezek a látványosságok alakulnak minden alkalommal rengeteg pénzt visznek el a városból s mindig a szerencsejátékok üzletére fektetik a fősúlyt. Talán nem is foglalkoznánk a kérdéssel, ha csak a szórakoztató és mutatványos bódék működéséről volna szó, ezeknek talán a lármáját is el lehetne viselni. De a mutatványos bódék csak szemfényvesztésül „dolgoznak”. Ez a csalétek. A fontos a szerencsejáték.

És ha már a város vezetősége

rendszerűsíteni akarja az állandó vurstlikat, akkor legalább a helyi vállalkozókat kellene előnyben részesíteni, mert biztosan akadnának ilyenek is. Ebben az esetben legalább nem vinnék el a városból a befolyó összegeket, arról nem beszélve, hogy helybeli vállalkozók mégis csak becsülesebb alapokon volnának kénytelenek vezetni az „üzemüket”. Ezeknek lebegne a szemük előtt az elutasítás nem kényszerülne arra, hogy néhány hét leforgása alatt zsákmányvolják ki a lakosságot. A városnak azonban nem nagy szüksége van a vurstli. A cselédek és az egyszerűbb emberek számára teljesen elegendő a tyukpiacon felállított céllövölde és hajóhinta s felesleges ebben apénztelen városban olyan idegeket „importálni”, pusztán csak azért, hogy elvigyék innen a zsebekből ki szedett pénzeket.

Népvándorlás

A világtörténelem egyik legérdekesebb fejezete a népvándorlások korszaka. Háborúk, szenvedések és gazdasági kényszerítések okozták, hogy népek felkerekedjenek és a régi lakóhelyükről elinduljanak újat keresni. A História szigorú szavú krónikásai a népvándorlások százait örökítették meg. És sorsuk még ma sem szakadt meg teljesen. Ma a népvándorlás inkább a külföldre való emigrálások, kivándorlások és tömegtelepítések formájában történik.

Az Amerikába való kivándorlást ugyan a megszigorított törvények a minimumra korlátozták. Hosszu idő óta már Amerika sem látja szívesen a külföldieket, akik kiszorítják helyükről a becsülött polgárságot és szaporítják velük a munkanélküliek számát. Ezzel szemben az egész világ szemlétára indult meg hatalmas népvándorlás Palesztina felé. Itt egy új állam most van születőben, amelynek lakossága tulnyomó részben bevándoroltakból tevődik össze. A német kormány zsidóellenes és a hitlerizmus sal való legkisebb szembefordulást is szigorúan megtiltó rendszere ugyanakkor tízezres tömegeket kergetett, vagy kényszerített a határokon túlra.

És a modern népvándorlás folyton újabb és újabb változatokban mutatja a maga megdöbbentő formáit és elképesztő méreteit. Óriási tömegek kényszerülnek kiszakadni politikai változások miatt régi életközösségükből és új életet kezdeni. A legtöbbjük persze nem szívesen teszi, hiszen a mai kor népvándorlóit a kényszer hajtja és nem mint az ősidők, vagy elmúlt századok népvándorlásainak vezetőit és résztvevőit ösztökélő kóbor, kalandozó szellem. És ide tartozik a modern népvándorlásnak még egy sajátos válfaja is — a

telepítések ügye. Az impériumváltozás utáni időkben mindenütt erős iramban vette kezdetét a törzslakók fajrokonainak visszatelepítése vagy az üldözések előli elmenekülés.

Emlékeztetünk például, hogy Törökországból az örményiség százazres tömegei kényszerültek elmenekülésre a véres üldözések miatt és vették útjukat részint Görögország, részint más európai országok felé. Ugyanígy a görögök, románok, csehek, szerbek, magyarok és más népek is ezrével igyekeztek ősi hazájukba. Magyarországon éppen most készül az új telepítési törvényjavaslat, amelynek célja a világ minden részébe szétszórt magyarság fokozatos visszatelepítése az anyaországba. Romániából ugyanakkor mintegy négyszázezer török készül hazatérni Kemál pasa birodalmába, hogy munkaképességét és teremtő erejét anyanemzetének szolgálatába állítsa.

De ugyanez a telepítési és emigrációs mozgalom szinte a világ minden népénél jelentkezik valamilyen

formában. Bizonyossága pedig annak, hogy ha a történelmi erők és gazdasági szükségességek nem kényszerítenek népeket s nemzeteket új honalapításra, úgy gondoskodnak honalapítási lehetőségekről és tervekről a politikusok és diplomaták, akik ma igen gyakran mozgatnak tíz és százazres tömegeket, mint egyszerű sakkfigurákat. Pedig a költő régen kimondta az igazságot, hogy „Szívet cseréljen az, aki hazát cserél”. Mert az ősi talajból kiszakított fa ritkán tud igazában meggyökerezni a másik idegen talajban, még ha anyahaza is az és még ha azt a fát a legszeretőbb gonddal öntöztetik is. Néprágédia volt és marad mindig, ha egyes nemzetek fainak tömegesen kell vándorbotot venniük a kezükbe és elindulniuk az új „hazateremtő” bizonytalanságba. És akárhogy is próbálja szépíteni az ember a dolgot, mindig és bárhol is keserű kenyér marad az emigráció és telepítés kenvere, amelyet senki se fogyaszt szívesen. Csak éppen akkor, ha arra kényszerül.

Nem bizonyult „rentabilis” üzletnek a város részére az áruértékvám bevezetése

(CLUJ.) Alig másfél hónapja, hogy életbe léptette a város vezetősége a kétfázisú behozatali érték vámt, máris meg lehet állapítani — minden hivatalos tömjénezés ellenére is — hogy az új adó nem bevezetése csővést mondott.

Az új adóból a város korántsem bevételezi azt az összeget, amelyet erre a célra előirányoztak. Nagy a gyanunk, hogy a város vezetősége önmagától fog rájönni mindazokra a tényekre, amiket az új adó nem bevezetése előtt kifejtettünk: ezzel az adóval a város csak veszíthet.

Ami jövedelmét hajtana, azt felémészti a költséges adminisztráció. A város vezetői érveléseinkre vidéki városok példáira hivatkoztak és igyekeztek bizonyítani, hogy az érték vámnak egyszerű jövedelmet biztosít a városoknak. Elfeledkezett azonban a város vezetősége az itteni sajátosságokról és arról, hogy a vidéki városok példájától eltérően, városunkban új emberek kerültek be a behajtások eszközzésére.

El vagyunk készülve arra, hogy a város vezetősége belátva a tévedését, mégis elfogadja a kereskedelmi érdekeltségek által felajánlott

másfélmilliós pauszát, ami természetesen utána vonná a költségek megszűnését. Sajnos, nálunk már azussá vált, hogy vezetőink mindig meggyőző példákból kell lezárjuk az elhibázott lépésük tanulságát.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Kedden, szerdán: A BORZALMAK SZIGETE. H. G. Wells regényének filmváltozata. Fősz. Charles Laughton, Richard Hohen, Kathleen Burke. — Csütörtöktől. Miliók kedvence: SHIRLEY TEMPLE, EZ A KISLÁNY ELADÓ, partnere: Gary Cooper.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA

Ma utoljára: BARCAROLO. LA. Főszereplők: Gustav Fröhlich, Lida Baarowa. II. CLEOPATRA. Hatalmas filmalkotás. Fősz. Claudette Colbert. Helyárak: 15 és 20 lej. Előad. kezd. Barcarola: 3.20, 6.20, 9.20, Cleopatra: 5, 8 és 11.

Szerdától premier: A CSATA. Fősz.: Inkisinnoff. II. AKI MER AZ NYER.

SZINKÖR MOZGÓ MŰSORA:

Kedden, közkívánatra prologálva! BENGALI!

Kedden csak 3 előadás: 3, 5, 7 órakor!

Kedden este 9-kor Szűcs László hangversenye!

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA

Kedden BÉCSI BÁL. Fősz.: Paula Wesely, Adolf Wohlbrück és Stolz Hilda.

EDISON MOZGÓ MŰSORA

2 filmszenzáció: I. CSÁBITÁS TÁNCA. Clara Bow-val. II. BLANCHE ASSZONY TITKA. Irene Dunne-nel. Helyárak 7 és 10 lej. Kezdet 3, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Kedden, szerdán 6 és 9 órakor. Dupla műsor: I. AZ ELLOPOTT EMBER. II. NE CSALD MEG A FÉRJED. Főszereplők: Raoul Rórien és Mona Maris. Helyárak 10 és 12 lej.

RÁDIO

SZERDA, augusztus 21.

BUCURESTI. 13.05: Lemezek. 13.55: Lemezek. 14.55: Lemezek. 18: Sibiceanu zenekar hangversenye. 20.20: Balettzene lemezek. 21.15: George Stefanescu gordonkázik. 21.45: Alice Nicolaescu énekel. 22.05: Rádiózenekar. 22.50: A hangverseny folytatása.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Utazás Közép-Ázsia tatárai között. felolvasás. 11.45: Őszi divathírek felolvasás. 13.05: Bárdos Edith zongorázik. Petru Kató énekel. — 13.30: Hírek. 14.30: Budapesti koncert szalonzenekar. 15.10: Hírek. 17.10: A sztambuli hét torony. Károly K. előadása. 17.45: Hírek. — 18: Korszerű élelmzés. előadás. 18.30: Hanglemezek. — 19.20: A könyvmivesség. Budav György előadása. 19.50: F. Takács Alice hegedül zongorakísérettel. 20.30: Az élet bűvész. ifj. Lovász Márton csevegése. 21: Operaházi zenekar. 22.25: A rádió külügyi negyedórása. 22.40: Hírek. 23.45: Zolnay Béla dr. előadása francia nyelven. Rákóczi francia műveiről. 24.05: Horváth Rezső zenekara, utána hírek.



Cayenneből szökött fegyencek borzalmas kalandjai a tengeren

Ketten megőrültek a szörnyű nélkülözésektől
Menekülés a halál torkába

(LONDON.) Megdöbbentő hírek érkeznek most a délamerikai Curaçaoból, ahová néhány menekülő fegyenc érkezett meg, akik Guyanából, a francia fegyencelepről szöktek meg. A szerencsétlen menekültek valóságos rémregényt meséltek el egyrészt arról, hogy milyen szörnyű bánásmódban részesülnek a deportáltak különösen Cayenneben, másrészt azokról a hátborzongató élményekről, amikben menekülésük alkalmával részüket volt.

SZÖKÉS A FÖLDI POKOLBÓL

Camille Dubois fegyencnek már vagy másfél évvel ezelőtt sikerült két társával együtt megszöknie Cayenneből, a földi pokolból és egész mostanig tartott, míg végre olyan helyre jutott, ahol egyelőre biztonságban él. Camille Dubois elmondotta, hogy teljesen ártatlanul ítélték el és hiába volt minden fáradozása, nem tudta igazát bebizonyítani. Ezért határozta el magát a szökésre. Két társa csatlakozott hozzá. Heteken át tartó bolyongás után sikerült elérniük a fegyencelepről egy magányos partrezt, ahol fatörzsből kezdetleges csónakot vájtak maguknak és ezzel indultak neki a nyílt tengernek. Kimondhatatlan erőfeszítések és a tenger hullámaival való küzködés után elérték a holland Guyana partjai közelébe, de nem tudtak kijönni, mert a viharos tenger hullámai a megváltó cél előtt mindig visszasodorták a csónakot egyre beljebb a nyílt tengerbe.

MEGŐRÜLT A KÉT UTITÁRS

Végre sikerült olyan áramlásba jutniuk, amely reményt nyújtott arra, hogy rövidesen elérjék a holland gyarmat partjait. Ekkorára azonban Dubois két társa annyira kimerült és annyira erőre vett rajtuk a halálfelelem, hogy képtelenek voltak tovább evezni, sőt egy idő múlva örültségi roham tört ki rajtuk, félrebeszéltek és minden ok nélkül nevetni kezdtek. Egyszerre csak felugrottak és bedobták Dubois-t a tengerbe. Eközben felborult a csónak és ők is a vízbe zuhanak. A két szerencsétlen ott is veszett a hullámok között. Duboisnak azonban sikerült ereje végső megfeszítésével kiuszni a partra.

IRGALMAS INDIÁNOK

Órákig feküdt ájultan a parton, majd 12 napig bolyongott össze-vissza, de nem mert nagyon messzire elmenni, mert attól félt, ismét francia területre kerül. Már majdnem éhenhalt, mivel csak osztrigákat táplálkozott, mikor két indián felvette csónakjára és elvitte Brit Guyanába. Itt azonban rövidesen a rendőrség kezére került és az angolok csak szörnyű elbeszéléseinek

hatása alatt álltak el attól, hogy újból kiadják a francia hatóságoknak. Az angolok szabadon eresztették és megengedték neki, hogy mindaddig ott maradjon, amíg el tudja tanulni magát. Dubois egy ideig mint műszerész egy aranybányában dolgozott, de azután megkapta a tropikus lázbetegséget, mire az angol hatóságok kiutasították.

KEZDŐDIK MINDEN ELŐLRŐL

Még a kórházban megismerkedett Dubois néhány másik szökött fegyencel, akikkel együtt azután elhatározták, hogy megkísérelik elérni Trinidad szigetét. Újból kis lélekvesztőbe szálltak és összes élelmiszerük csekély mennyiségű kétszersült volt, ami csupán néhány napra nyújtott táplálékot. Ismét

élet-halálharcot vívtak a tengerrel, míg végre megérkeztek Trinidad szigetére. Alighogy kiszállottak, elfogták őket és arra kényszerítették, hogy máshol keressenek menedéket. Újból kimentek a nyílt tengerre és 11 napi szörnyű küzdelem után szerencsés szélről hajtván megérkeztek Curacaoba, ahol partot értek. Amikor kikötöttek, darabokba zúzódtak csónakuk egy sziklán. Enek a körülménynek köszönhetők, hogy egy ideig ott maradhettek Curacaoban. Nem engedték azonban letelepedni őket, hanem egy bárkát bocsátottak rendelkezésükre és a szerencsétlenek a napokban újból nekivágtak a tengernek. Azóta nem jött hír felőlük és nem tudni, mi lett a sorsuk azoknak, akiket nem akarnak sehol se befogadni az emberek.

Maximális árakat akar bevezetni városunkba az időközi tanács

(CLUJ.) A városi időközi bizottság legutóbbi ülésén foglalkozott a piaci árak kérdésével. A közszükségleti cikkek árai ugyanis az utóbbi időben rendkívül nagyarányú emelkedést mutatnak, ami a lakosság körében nagy elégtelenségre adott okot. A városi tanács maga is belátta, hogy ezzel a kérdéssel foglalkoznia kell és szükség esetén a maximális árak életbe lépésével kell letörni az áruzsorát. Éppen ezért el is határozta, hogy törvényadta jogával élve, maximális árakat léptet életbe és ezeket az

árakat mindaddig életben tartja tájékoztató és irányító jelleggel, amíg a mai magas piaci árak nem válnak újra normálisakká. A maximális árak megállapítása céljából kiküldött bizottság tanulmánya a közszükségleti cikkek árát, elsősorban pedig az élelmiszereket, hogy azután helyszíni megállapításai alapján „fixirozzák” a városi tanács által kiszabott maximális árakat. Ezeknek betartását szigorúan fogják ellenőrizni és minden visszaélést példásan fogják megtorolni.

Van még új a nap alatt...

Kutyaadót vetettek ki a kereskedőre, akit a felesége történetesen „Muki kutya”-nak nevezett — a végrehajtó füle hallatára

(CLUJ.) Az eset egészen humoros. Szinte úgy hat, mint valami valószínűtlen „anekdota”; pedig szóról-szóra megtörtént valóság.

Az ügy főszereplője egy helybeli kereskedő, akinek az elmúlt évben néhány ezer lejnyi városi adóhátrálékka volt. Ezért megjelent lakásán egy végrehajtó, hogy kikészítse neki a rövid terminust biztosító foglалási jegyzőkönyvet. A végrehajtó szemfüles és ambiciózus ember. Nagyon megtetszett neki a kereskedő fiatal felesége. Valószínűleg ennek tulajdonítható, hogy hallgatott az előszoba ajtajánál és hallotta, amint bent az asszony szerelmesen suttogta: drága Muki kutya...

Nem kellett neki több. Azonnal feljegyezte a nevet és a címet és utána nézett a városi adóhivatali könyvekben, hogy a kereskedő a

kutyaadójával rendben van-e? De Muki kutyaának a könyvekben nyoma sem volt.

„KUTYA VAN — A KERTBEN

Telt az idő. Közben a kereskedő adóhátrálékát az utolsó baniig rendezte és már el is felejtette, hogy végrehajtó zaklatta volna. Egyszerre csak megint megjelenik az adóhivatal kiküldöttje. Ragyogó arccal nyújtotta oda a szobalánynak a foglалási jegyzőkönyvet:

— Kutyaadó! — tette hozzá fölényesen.

— Kutyaadó? — csodálkozott a szobalány. — De hát nekünk nincsen kutya.

— Ugyan ne akarjon széditeni — szakította félbe a végrehajtó. Ne beszéljen nekem. Amit én tudok, azt tudom. Amit hallottam, azt

Az ember szívesebben egészséges és gazdag, mint szegény és beteg

Ezzel az aranyigazsággal kezdi levelét dr. M. B. Braşovi földbirtokos. Majd így folytatja: „Nálam meg volt az előfeltétele annak, hogy teljesüljön ez a közhelyes igazság és ha az általam jelenleg használt „GASTRO-D” gyógyszer 10 évvel ezelőtől feltalálták volna, egészségben és jólétben telt volna el eddigi életem is. 10 évig szenvedtem gyomor- és bélgyógyászoknál, az utolsó évben már mindent kihágytam. 16 kilót fogytam, a szenvedés úgy megégitte, hogy 34 évem dacára 50 évesnek néztem ki. Apámtól örökölt szép vagyonom majdnem ráment kinzó betegsémem kezelésére. Már felhagytam minden reménnyel, mikor egy barátom felhívta figyelmemet az amerikai gyógynövényből készült „Gastro-D” nevű gyógyszerre, amittől ő is meggyógyult. S most — 3 hónapi kezelés után — örömmel közlöm, hogy teljesen meggyógyultam, ingerlékenységem megszűnt, teljesen nyugodt vagyok, visszanyertem munkaképességemet s ezzel családi boldogságom is visszatért. Örök halála vagyok kötelezve a Császár-gyógyszertárnak: Belföldi osztály Bucureşti, Calea Victoriei 124, aki a „Gastro-D”-t 130 Lei utóútvétellel küldi.”

hallottam. Nem lehet becsapni engemet.

— Hát ha nem hiszi, megesküszöm rá. Bizony Isten nincs kutyánk — bizonygatta a szobalány.

— Nekem ugyan esküdözhetik. Én hallottam, — erősítette a végrehajtó.

— Mit hallott, talán, hogy ugatót a kutya? Teljesen lehetetlen. Az ur utálja a kutyákat. Messziről elkerüli őket, nehogy a házába beengedje.

— Nem ugatót, de hallottam, amikor az asszonya szólította:

— Szólította?! — bámult a szobalány. De hogyan?

— Ugyan. A nevet is tudom — játszotta ki utolsó ütőkártyáját a fifikus pénzügyi közeg!

— Talán téved?

— Hát a Muki kutya kié? Nem a maguké?

— A Muki! — tört ki hirtelen a szobalány. Hát az az ur. Néha így szólítja a nagyságos asszony.

De már meg is bánta, hogy megmondta, mert éppen ebben a percben toppant be a gazdája.

A végrehajtó nagyon kínos helyzetben volt. Szemben állott a „Muki kutya”-val, akinek 200 lej kutyaadót „eszközölt” ki sikeresen.

— Egy foglалási jegyzőkönyv — nyomta a nyomtatványt a csodálkozó kereskedő kezébe és már ki is lépett az ajtón. A Muki pedig tágra meredt szemmel nézett utána. Nem értett az egész dologból semmit. A szobalány csak kuncogott a markába... És csak „nem tudomokkal” felelt. Hát hogy mondja meg, hogy éppen az urra vetettek ki 200 lej kutyaadót. Gazdája, aki azóta már meg is felelgette a ehadó kivételét, legfeljebb gyanakszik néha, hogy vajjon mégis nincs valahol kutya a kertben?

(b. v.)

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondulást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyanígy vas- és vízdondolást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalón,

Cluj, Reg. Ferdinand 33.

Új ház. — Vashid mellett.

Eladó halál eset miatt sürgősen, 2/3-ad árért, emeletes új villa a város legszebb helyén.

Megbizott:

„Mercator”

Cal. Victoriei 20.

SPORT

Összeállították a németek és svédek elleni válogatott csapatot

Barátky, Szaniszló, Muntean a nemzeti válogatottban
Ripensia név alatt ma a válogatott csapat játszik az Austriával

(BUCURESTI.) A labdarugó-szövetség válogató bizottsága tegnap kijelölte azt a szűkebb keretet, mely a németek és svédek elleni válogatott mérkőzésen lesz hivatalosan Románia színeit képviselő. A keret a következő:

Kapusok: Bugarin és Radulescu.

Hátvédek: Albu, Chiroin, Búr-

ger.

Fedezetek: Deheleanu, Juhász, Steinbach, Szaniszló, Muntean (Románia).

Csatárok: Bindea, Vălcov III, Barátky, Bodola, Dobai, Ciolac Sepi, Beke.

A keretben 18 játékos van, akik közül, mint ismeretes, csak 15 fog a turára menni. Hogy ki ma-

rad ittthon, az a mai Austria-Ripensia mérkőzésen dől el, melyen a Ripensiában az összes kijelölt játékosok felidőnként szerepelni fognak. A nagy érdeklődéssel kísért mérkőzés Xifando bírósága vezeti.

A tucacsapat szerdán reggel indul el Bucurestiből Németország felé.

TEKE-SPORT

Az UEC (Uzina Electică Cluj) bejelentette a Szövetségnél, hogy f. hó 1—14-ig nagyszabású csapat és egyéni tekeversenyt rendez, melyen minden, a Szövetségnél affilált csapat és tagok, kik szabályszerű carnettel rendelkeznek, résztvehetnek. A csapatversenyre a benevezési díj 150 lej csapatonként. Öt legjobb helyezést elért csapat díjazva lesz. Benevezni lehet az UEC teke sz. e. vezetőjénél, Almasan Fabian Cluj, Str. Rătiu 5, aki a versenyre minden felvilágosítást megad.

Leigazolások: Szegedi Josif, Tegger Dezső Royal, Gergely Marton Ghimes, Jakab Alex. III. ker. FC Gilău, Török János Apolló, Sfârle Grigorie Voievodul-Gelu, Floresti: Blag Dumitra P. Floresti, Útő József Virtus Sf. Gheorghe.

Versenyeredmények: Cluj: Favorit—Hercules 87—77 (8 j), Gloria—Matador 182—165, UAC—Vasas 233—227 (14 j), Gilău: Record—Palma 230—168.

(BUDAPEST.) A magyar fővárosban megrendezték az első nemzetközi csapatversenyt, melyen a magyar csapat ellenfele az osztrák válogatott volt. A tízes összetételű csapatversenyt az osztrákok nyerték meg 4813:4629 arányban. Minden játékos 100-at dobott. A legjobb egyéni eredménnyel az osztrák Riener érte el, aki 100 dobással 533 pontot ért el.

AZ ANGOL főiskolai válogatott ma Debrecenben játszik a Bocskaiával.

Egy teljes kilogramm súlyu

vegyes, romantikus- és kaland-regényt tartalmazó, 20—25-féle külön darabból összeállított sorozatok rendkívüli alkalmi ára még rövid ideig

Lei 20.—
CULTURA

könyvkereskedés

Cluj, Memorandumul 4

(udvaron)

Utánvét mellett nem szállítunk

Szédületes világrekordok Tokióban

(TOKIO.) Tegnap kezdődött meg a a Japán—USA uszómérkőzés, melynek első napja két csodálatos világrekordot eredményezett. A japán 4x200 m-es gyorsstaféta 8 p 42.2 mp-re javította a világrekordot, a 400 m-es gyorsuszásban pedig a japán Negami és

az amerikai Medica holtversenyt uszva 4 p 45.2 mp-cel állították fel új világrekordot. A régi rekordot a japán Makino tartotta 4 p 46.6 mp-cel. Az első versenynap után különben a japánok 36:27 pontarányban vezetnek USA ellen.

Juhász és Kovács, a NAC játékosai eltűntek Oradeáról

(ORADEA.) A város sportköreit napok óta kínos szeszáción tartja izgalomban. Juhász és Kovács, a NAC kitűnő válogatott játékosai ugyanis napok óta eltűntek a városból és a csapat tárgyművei mérkőzéseik sem vettek részt. A játékosok hollétéről családjuk sem tud semmit. Egyes jelek arra mutatnak, hogy a két játékos az Admira akarja elszármazni és ed-

dig ismeretlen céllal ismeretlen helyre küldte őket. A NAC elnöksége mindent megtett a játékosok felkutatására és hogy minden meglepetés ellen biztosítsa is magát, a labdarugószövetségtől táviratilag kérte a két játékos azonnali felfüggesztését és kiadatásuk megtagadását, amennyiben azt valamelyik belföldi vagy külföldi egyesület kéri.

TURISZTIKA

() FÜRDŐ KIRÁNDULÓK FIGYELMÉBE! A Gyopár Turista Csoport és a KKASE augusztus 25-én együttesen autós túrán rendeznek Targu-Muresen át Szováta fürdőre, ahol a híres Medve-tóban fognak fürödni. Jelentkezni péntek estig lehet a Szabó virágüzletben, Piata Unirii 6. szám alatt. Vendégeket szívesen lát mind a két egyesület vezetősége.

JUGOSZLÁVIA válogatott labdarugócsapata vasárnap Kattovicban 3:2 (0:2) arányban győzött Lengyelország ellen. 20.000 néző, bíró Birlem.

A CSEH bajnoki derbyt a vasárnapi első fordulón játszották le és azt a Sparta nyerte meg 2:1 (1:1) arányban.

VARSO válogatottja 3:1-re verte a bécsi FC Wien-t.

A BUDAI 11 vasárnap 6:5 (5:1) arányban győzött a Phöbus ellen, Ujpest 7:0 (2:0) arányban a VAC FC elleni barátságos mérkőzésen.

KONT, A KEMÉNY VITÉZ. Budapestről jelentik: Az ujbpesti stadionban tegnap kipróbálták Kohn timisoarai játékosát, akinek játéka igen tisztes és valószínűleg leszereződött és az Ujpest csapatában Kont néven fog játszani.

Megérkeztek

az új őszi

DIVATLAPOK

Boros-papirkereskedés

Str. Văii 7 — Munkás-Mozgó — Tel.: 171

Kedden, szerdán 6 és 9 órakor

Dupla műsor!

Két világláger!

I. Az ellopott ember. Rendkívül izgalmas, kalandor dráma

II. Ne csald meg a férjed. Ötletes, nevetgető vígjáték.

Főszerepben: RAOUL ROULIEN és ROSITA MORENO

Szünetben: URSU, a maramureși erőművész!

Helyárak: 10 és 12 Lei

Arany,

vér,

hatalom!...

F. A. Oliver regénye

42.

György összevonta szemöldökét és erősen ránézett a másikra.

— Ön bosszankodik ezen. — mondotta Naguiera elnéző mosollyal — és ez nagyon érthető, de... — folytatta megváltozott arckifejezéssel — Harrison ur ne feledje, hogy ön itt Costa Negrában van.

— Ezt nem kell megismételnie, az emlékezőtehetségem jó.

— Ugy látom, fenyegetőzik. Mi revaló az ilyen fogás? Csak nem olyan együgyű és azt hiszi, hogy meg tud félemlíteni?

— Én az ön taktikáját követem.

Egy pillanatig egymást nézték, mint két dühös kutya, melyek rögtön egymásra rotnak. A kínos hallgatást Naguiera szakította meg.

— Közöttünk maradjon a szó, Harrison ur, itt minálunk néhanapján egy rosszindulatú betegség dúl, mely a legtöbb esetben halált okoz. De ez nem még nem minden, rendszerint eltűnik a holttest is.

— Igen, hallottam, hogy ez a baj nagyon ragadós. — felelte György egykedvűen. — Majd vigyázzok magammal!

— Tegye azt — intette Naguiera gunyos jóindulattal. — Van még valami mondanivalója?

— Nem, e percben nincsen.

— Beszélgetésünk véget ért. — Naguiera leereszkedően meghajította magát, hatalmas urhoz illően és György elgondolkozva indult az ajtó felé.

— Egy szót csak. — szólott utána Naguiera. — Figyelje meg Don Juan Alcostát. Tanulmányozza arcát és mozdulatait, fiatalember és azután tudassa velem, hogy mikor akar elutazni.

Letűntek az idők, amikor az ember ellenfele lába elé dobta a keztyűt és hősi tirádákat szavalott, gondolta magában, amikor végigment a ruhatárban. Manapság az ember diplomatikus és biztosítja a másikat tiszteletéről és barátságáról, míg eljön a pillanat, amikor rajtaütethet. Akkor az ellenséget gyorsan biztosan és könyörtelenül kell szíventalálni. Praktikus korban élünk. Csakhogy most Naguiera van felül, vallotta be önmagának, de hozzátette: egyelőre.

Aztán megint a bálteremben állott. Egyetlen pillantás meggyőzte őt arról, hogy a tiszt jóvendőlése bevált. Míg a terem jobb oldalán élénk tolongás uralkodott, a bal oldalon csak két idősebb hölgy és hat ur volt látható. Ezek között György rögtön felismerte a himlő helyes férfit, aki az imént felkelte volt érdeklődését. Mozdulatlanul állott ez néhány lépésnyire a kicsiny, hallgatólag és komor csoporttól. Tartásában volt valami bátor és kihívó vonás és György csodálta a fellépésének dacosságát és határozottságát.

(Folytatjuk.)

Menelik barátja

Inger Szoliman Ibn Abdullah elmondja
abessziniai élményeit

Hogyan lett az osztrák-magyar hadnagyból afrikai nagyur

I. Közlemény.

(ORADEA.) Délután 2 órakor indulunk a híres körösparti városból. Vonatunk a bihari hegyek nyugodt és megfontolt kis vicinálisa, meglepően sokáig pihen a Félix és Püspök fürdők híres vasútállomásán.

Csodálatos hegyrengétekben kanyarodik a vonat, pazar fenyvesek és titokzatos erdős hegyvoldalak váltakoznak.

Öt órakor érkezünk Dobresribé, amely vasuti végállomás. A sínek mellett egy svájci érdekelttségnek, a Bauxit részvénytársaságnak gépei pöffögnek és zakatolnak.

Egy óra múlva parasztszekerem folytatjuk utunkat. A vad hegyi ösvéreket cigány hajtja és ökölnagyságu fülbevaló díszleg fülében, a bozontos hajfűrtök alatt.

A hegyi panoráma újból csodálatos és félelmetes. Szédítő mélységek és feneketlen árkok mellett vezet a keskeny kocsiút.

KASTÉLYBAN

Teljes alkonyi sötétben érkezünk meg Campinibé. A kis és szomorú község elején már feltűnik a hatalmas és diszkrét határolt park. Inger Szoliman Ibn Abdullah emír kastélyának parkja. A főbejárat zárva, a mellékaput döngöztetjük, amikor feltűnik egy béres. Kis vita után megnyílik a mellékapu.

Veszedelemnek látszó kutyák ugatnak és csaholnak a kastély kertjében. Már elégedtek az állatok a láncokról, már kastélyőrök az éjszakában.

A béres a kastély konvhájába vezet, ahol magyar szakácsnő közli, hogy az emír éppen pihenőre tért. Értesítik az ispánt, egy szimpatikus fiatalembert, akit Kovács Jánosnak hívnak.

A HALÓSZOBÁBAN

Két perc múlva belépünk a kegyelmes ur hálószobájába.

Az emír az ágyszélén ül, fehér ingben, pizsamanadrágban, vörös szalaggal átkötött papucsban.

Kényszeredetten mosolyog és alig hallhatóan megszólal:

— Kimondhatatlanul bánt, hogy ilyen betegen és legyengülve kell fogadnom. Sohasem ismertem a betegséget, azt hittem, hogy a szomáli csatamezők éjszakai és a szudáni tüzes nappalok varázsa egész életre felvérteznek minden földi betegség ellen.

Megnyugtató igyekeztünk az emírt, hogy aránylag nem látni a betegség nyomait arcán.

Hófehér haja sűrű és gondosan oldalt választva mutatja az emír kis hiúságát. Bajusza, ez a csodálatosan hófehér pamacs, gondozat-

lanabb, mint máskor. Tekintete réveteg, nagybeteg szemeiből tükröződik így a fájdalom.

Közeljünk jövetelünk célját az emírről, aki kis türelmet kér, hogy erőt gyűjtsön élményeinek elmeséléséhez.

Addig körülmézünk a huszszobas kastélyban. Ez a gyönyörű épület gróf Platter Zibél lengyel főnemes tulajdonát képezte, akitől a díszes és harcokból hazatért emír 1905-ben vette meg. Azóta a campinai kastély urát messze földön, a bihari hegyeken túl is ismeri és tiszteli a környék lakossága. Messziről emelnek talapot a kegyelmes ur előtt, akihez idegeneknek bejutni csak szertartásos úton lehet.

EGY KARRIER KEZDETE

Megkérjük az emírt, hogy lehetőleg időbeli sorrendben beszéljen csodálatos életéről, amelyről a világsajtóban olyan gyakran, de legtöbbször felületesen jelentek meg színes leírások és beszámolók.

— Hetvenéves öregember vagyok — mondotta bevezetésül az emír — Timisoarai születtem. Szülővárosomban végeztem el katonai iskoláimat és már kadettkoromban biztattak feletteseim az el, hogy a katonai pályán kirriert fogok elérni. Az osztrák-magyar monarchia hadseregében a közös 85-ös ezredben szolgáltam. Katonai szolgálataim állomáshelyei Máramarosra és Bécs voltak. A bécsi ezredben együtt szolgáltam Morosini Traiannal, a későbbi idők híres tábornokával. Moson a brassói 11-ik ezredből került Bécsbe, ahol zárkózottságával feltűnést keltett.

— Bécsből Boszniába kerültem, ahol pár hónap alatt annyira megnyertem feletteseim elismerését, hogy várparancsnoknak nevezték ki, ami nagy tisztséget jelent egy fiatal hadnagyra. A monarchia hadseregében szépen induló karrieremet azonban saját elhatározásomból törtem szét egy szép napon azzal, hogy beadtam lemondásomat

és ezzel egyidejűleg lemondtam állampolgárságomról is.

KOSSUTH BARÁTJA

— Bevezetésül ezen elhatározásomhoz közölnöm kell, hogy nagyapám Kossuth Lajossal, a nagy magyar szabadsághósszal együtt vándorolt a száműzetésbe, amelynek keresi esztendeiben sokáig tartottak egymás mellett. Nagyapám Konstantinápolyban megismerkedett Gazi Osman pasával, a plevnai hósszal, aki 1877-ben az emlékeztető török—oroszl történelmi család híres ütközetében adatott legendás győzelmet. Később nagyapám a pasa szárnysegédje lett. Viharos és kalandokban gazdag életét Adrenopolban fejezte be, ahol ma is nyugszik.

Gazi Osman pasa öregségében sem feledkezett meg segédtszije unokájáról és miután hosszú időn keresztül levelezésben állottunk, a plevnai hős meghívására Konstantinápolyban jelentkeztem. Innen indultam el karrierútamon, ha szabad a katonai pályát is ezzel a jelzővel díszíteni. Fiatal voltam, tele vágygal, ambícióval és akarással.

AFRIKAI HIREK

— Ebben az időben a titokzatos Afrikából különös jelentések érkeztek a török hadsereg vezetőihez. Afrika úgy tűnt fel a távolból, mint egy sötét, forrongó katlan. Vörös mézárások híre, karavánok eltűnése, ismeretlen törzsek lázadásai szerepeltek a jelentésekben. És mialatt a titokzatos Afrika ontotta a rejtélyeket, félelmetes hegyekből és ismeretlen oázisokból két világhatalom titkos terve bonthatkozott ki a távolban.

Anglia Egyiptom megszerzéséért vonult Dél felé a bur háború katonái indulói közben és Franciaország imperialista törekvései indították a gall hadsereget, hogy a francia Kongótól a Vörös tengerig csillogjanak a félelmetes francia szuronyok.

(Folytatjuk.)

Biró Elek.

Megdöböntő képek
a nyomor frontjárólAnyja, aki újszülöttjével együtt éheznek
— a szélütött munkaképtelen családapa

(CLUJ.) Két megrázó kép a nyomor frontjáról. Így is mondhatnók döbbenetes helyszíni közvetítés a fájdalmak és zsenvedések pokolvilágából.

Ime az első:

Tatár Silvia becleani születésű asszony nem is olyan régen nagyon szép nő volt. Hét hónappal ezelőtt gyermeket szült. Nem kapott munkát. Csecsemőjével együtt az uccára került. A kisparki padokon hál. Koldulásra nem meri ki-nyújtani a kezét, hiába is tenné, hajléktalan csavargóként lefognák. A természetes apa — nem éppen

természetesen — sehol.

Ma délelőtt végső kétségbeesésben szerkesztőségünkbe jött. Elmondotta, hogy valamiképpen szeretné felnevelni a gyermekét, nem akarja, hogy a szerencsétlen csecsemő éhen vesszen. Már járt a védő-nővéreknél, akiknek előadta panasztát és akik ajánlólevelet adtak neki a Grigorescu-utj menhely igazgatóságához. Ott azonban a gyermeket el akarták venni tőle, őt viszont semmilyen formában sem akarták a menhelyen alkalmazni. Inkább tovább viszi tehát a gyermeket a bizonytalan jövőbe s

mindent megpróbál, de ameddig bírja, nem válik meg tőle. Hajlandó volna bármiféle háztartásbeli munkát elvállalni, csak valamilyen képpen a megélhetését biztosítsa. A magáét és a gyermekéét.

Mert most mindketten csak éheznek.

És a másik:

Tordai Imre Avram Iancu-ucca 12. szám alatti lakos 49 éves csatlós villanyszerelő. Két héttel ezelőtt szélütés érte. Azóta teljesen nyomorék és munkaképtelen. 13 éves gyermeke van és a legszörnyűbb nyomorban él.

*

Az élet két szerencsétlen kitagadottját a jószívű emberek figyelmébe ajánljuk. Amennyiben részükre valaki bármilyen segélyt óhajtanak eljuttatni, úgy a szerkesztőségünk ezt szívesen továbbítja.

A mentő-akció S. O. S. szavát meg kell hallania a társadalomnak. Meg kell hallania — és segítséget kell nyújtania. Segítséget. De sürgősen. Mert másképp elpusztul az anya — újszülött gyermekével és a szélütött családapa — családjával együtt.

Ennek pedig nem szabad bekövetkeznie. Semmiképpen sem.

Találkoztunk
a „maramuresi medvével“, aki ráfvasból
nyakkendőt csinál és
300 kilót emel fel
fogával

(CLUJ.) Ezt a „medvét“ a munkanélküliség termelte ki. Maramuresen úgy nézik, mint egy feltűnően szelíd szörnyeteket. Hatalmas izmai vannak. Ez a „medve“ valóban ember, valamikor jókérésű nyomdász volt. Közben sportolt. És ugyanakkor állásából egy vézna másik emberke kikönnvökölte, mondjuk, hogy kisportolta. Jelenleg köruton van, az egész országot bejárja. Mindenhol megcsodálják, amikor fantasztikus erőmutatványokat végez. Egyébként ő Romániának súlyemelő bajnoka. Találkozásunk alkalmával megkérdeztük, hogyan érzi magát ilyen rettenetes nagy erővel és mi ennek a titka? Így nyilatkozott:

— Ez az én osztályrészem. Arra kényszerültem, hogy csodába estsem izmaimmal és produkcióimmal az emberiséget. Hanem sajnálatommal kell kijelentnem, akadtak olyanok, akik százkilós súlyemelésre fölényes mosollyal jegyezték meg: könnyű neki, hiszen erős. És ugyanakkor elfelejtették, hogy mennyit kell az embernek gyakorolni, amíg száz kilót fel bír emelni, hogy 60 kilót felvegyen a fogával, avagy 300 kilót tartson meg a szájában és a ráfvasból nyakkendőt csináljon.

Tényleg jogos ennek a csodálatraméltó erőművésznek az elkéseredett kijelentése, mert ténylegesen csodaszamba menő produkciókat mutat be. És róla valóban el lehet mondani, hogy a „legnehezebb“ foglalkozást űzi. A szó szoros értelmében az.

Bulvárosban 18%-ot jövedelmező ingatlan, 340 ezer Leiért, előnyös feltételek mellett **eladó**. Központi fűtéses lakással. Megbizott:

„Mercator“

Cal. Victoriei 20.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnap számba szombat d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER. ÓRÁS ÉS ÉKSZERÉSZ. R. FERDINAND 114. (f 2018)

Próbababa; Háromajtos szekrény; Varrógép bérbe; Aranybánya Biztos állás; Barna; Csendes; Elsőrendű; Fémáru; Fényképező; Garancia; Házasság nincs kizárva; Ismeretlen; Iróasztal; Jóbarátság; Jókárban; Jó egzisztencia; 2000 fix; Komoly; Komoly leány; Meleg fűszek; Nem független; Ősz; Pontos fizető; Prés; Szőke asszony; Segítőtárs II.; Szorgalom; Százalék; Tenor; Úgyes leány 6328; Üzleti pult; Új telepen; Üzletember; Válasz; Varrógép jelígekre levelek vannak a kiadóban.

VILÁGHIRŰ CSILLAGJÓSNÓ jelenjét, multját, jövőjét mondja meg, mindenben hasznos tanácsot ad. Fogad Piața Mihai Viteazul 9. már a belépésnél nevén szólítja őnt. (f 2008)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 2019)

ELADO BUTOR Str. Transylvaniei 5. sz. (6495)

EGY mozigép (nem hangos) eladó. Értekezni Str. Văii 7 (6385)

SZÉP NAPOS, 2 uccára nyíló HÁZHELYEK, a Feleacului tetején eladók. Értekezni lehet Reg. Ferdinand 87 szám, hátul az udvarban. (5554)

EGY lovat keresek könnyű kocsihoz állandó bérletre. Bucovina 32. (6532)

KÉT darab 30 HP alig használt villanymotor előnyös árban eladó. Keresek megvételre több 3, 4, 5 HP üzemi típusú villanymotort. Információkat Str. Memorandului 7., a butorüzletben. (6499)

LEGDRÁGÁBBAN veszek, legolcsóbban eladok mindenféle butorokat. P. Mihai Viteazul 33. (6598)

JÓKÁRBAN levő nyitott Graham autó olcsó áron eladó. Érdeklődni László, Iuliu Maniu 22. (6600)

ÜRES TELEK, 19x52 mtr., Dorobantilor 146 — az új terménypiac sarkán eladó. Értekezni Dorobantilor 41., mézárósnál. (6616)

ELADÓ komplett konyhaberendezés, mérleg perzsaszőnyegszövőráma. Blaszne, Str. Jorga 21. (6622)

TERMŐ fügefá. többféle virág eladó. Decebal 7 (6617)

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubailorilor 13., főpostával szemben levő ucca.

BOROSHORDÓT 5—600 literest jókárban, keresek. Méhes Gheorghe Iris porcellángvár. (6567)

VADÁSZOKNAK eladó tisztafajú tascó-kopó, 4 hónapos. Motilor 17. szám. (6621)

OLCSÓ eladó belvárosban 225 négyzetméter saroktelek. Cím: Elias, Str. Baritiu 20. (6618)

TELJESEN új Indián, 14—45 köppeny és tömlőgumi abronccsal eladó. Augusztics vulkanizálónál. (6615)

ZONGORA Zapfe et Söhne gyártmány, egészen jó állapotban eladó. Cím a kiadóban. (6624)

SÜRGŐSEN eladó keményfa háló elvezetés miatt. Calea Traian 20. (6626)

EXENTER prés 10—12 tonnás, asztali mérleg 10 kilós. Deszkafalat keresünk megvételre. Ancora Str. Tunarilor 4. (6627)

EGY komplett háló azonnalra eladó Mandelnél, P. Mihai Viteazul 39. (6630)

FÉSÜLT gyapjú fonásra és matrácba kapható, Târgul Vite 4. (6153)

KERESEK jókárban levő modern gyermekkoszt olcsó áron. P. Unirii 22. II em. (6633)

SÜRGŐSEN eladó minden elfogadható árban jókárban levő keményfa háló és konyhaberendezés. Str. Rugului 20. (6634)

ÚJ festett RUHASZEKRÉNYEK olcsón eladók. „Diana” fürdő kasszájánál. (6640)

LAKÁST KERES

KERESEK november 1-re 2 vagy 3 szobás komfortos, lehetőleg földszintes lakást a központtól nem távol. Ajánlatok árjegyzékkel „Pontos fizető” jelíge a kiadóba. (6603)

KERESEK butorozott szobát két személyre teljes ellátással, az Adygyár közelében. Cím a kiadóba kérek. (6609)

KIADÓ LAKÁS

SÉTATÉRI villában szépen butorozott különbejáratú szoba ellátással, vagy anélkül. NAPOKRA IS kiadó. Goga Octavian 3. (6611)

SZOBA konyha speiz pince elsejére kiadó. Reg. Carol II. No 150. Ugyanott egy üres szoba is kiadó. (6588)

KERTES villában kiadó nagy parkettes szoba elő- és fürdőszobával, kapualatti bejárat. Bratianu-ucca 45. (6614)

BELVÁROSBAN kiadó novemberre 2—3 és 4 szobás modern lakások. Cím: Elias, Str. Baritiu 20. (6619)

EGY szoba, konyhas lakás kiadó. Motilor 54. (f 2047)

KIADÓ Grigorescu 14, 2 szoba fürdőszoba konyha, Dorobantilor 5. szoba, fürdőszobás garzonlakás. (6541)

KIADÓ 2 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel. Traian 55. Értekezni 3—4-ig. (6613)

SAJÁT lakással rendelkező ur-nő szolid, keresztény nőt lakótársnak keres. Cím a kiadóban. (6608)

EGY szoba konyha komfortos lakás szeptember elsejére gyermekmentlen házaspárnak kiadó. Stroescu 11-a. (6436)

SZOBA konyha speizos lakás kiadó. Uzina Electrica 13. Sporttelep. (6639)

ÁLLÁST KERES

INKASSZÁNSI vagy pénzbeszedei állást keresek. Str. Batraneanu 14. (6579)

KAUCIÓVAL rendelkező nő üzletbe kiszolgálni vagy pénzügyi állást keres. Cím a kiadóban. (6584)

14 ÉVES ÁRVALÁNY keres elhelyezkedést jobb családnál esetleg gyerek mellé vagy olyan helyet, ahol varrni tanulhat. Cím a kiadóban. (6625)

10-000 LEJ kaucióval állást keres főiskolai hallgató, román, német, magyar megfelelő nyelvtudással. Ajánlatokat „Fiatalkor munkatárs” jelíge a kiadóba. (6620)

DADÁNAK mennék. Szilágyi Jánosné. Siciu (Felszeg), jud. Someș. (6610)

ÁLLÁST KAPHAT

RIKKANCS ujságíró keresetkötő fix fizetéssel és jutálékkal. Cím: Kunder Albert, Bistrita, ujságkioszk. (6601)

TANULÓFIUT ruhafestés vegytisztításhoz felvesz „Unió” gőzfesdő, Bucovina 32. (6533)

JÓLFŐZŐ mindenest, aki németül, vagy románul tud, szeptember 1-re felvétetik. Jelentkezni Lino-leum üzletben. (f 2046)

JÓMUNKÁS géplakatos, ki jó nőtörserelő, felvétetik. Calea Traian 9-a sz. (6612)

GOBELIN himzőnőket felveszek. Str. Xenopol 21. (6605)

KIFUTÓFIU felvétetik. Strada Paris 32. (6606)

KERESÜNK cukorkaszakmában jártas kiszolgáló kisasszonyt. Bonboneria Flora, Str. Regina Maria 44. szám. (6607)

NÉGY középiskolát végzett tanulókat felvesz Ancora szerszámgépek és mechanikai üzem. Tunarilor 4. (6628)

ASZTALOS segédet felvesz állandó munkára pontos fizetéssel ugyancsak kárpitos segédet, ki javításokat ért. Butorraktár, Marschal Foch 25. (6629)

HÁZITEENDŐK elvégzésére tisztességes nőt keresünk. Cím a kiadóban. (6530)

FÉLNAPI külső munkára ügyes férfi hatezer lej óvadékkal jól jövedelmező állást kaphat. Cím a kiadóban. (6481)

ÜGYES kisasszony az Uránia cukrászdába felvétetik (6635)

HÁZTARTÁSBELI jobbrendű zsidóleányt felvesszünk. Mihail Viteazul 10. sz. 2 ajtó. (6641)

EGY fűszer és italmérésben jártas keresztény segéd teljes ellátással azonnalra felvétetik. Cím a kiadóban. (6636)

FIATAL elárusító leányt, ki divatáru üzletben mint eladónő működött, ugyancsak masamód-nőket felvesz Kotó kalapszalom. (6637)

KÜLÖNFÉLÉK

KEMÉNYÍTŐGYÁR keres 200 ezer lej tőkével lehetőleg közreműködő társat. „Társ” jelíge a kiadóba. (6487)

SZABÓIPAROSOK FIGYELMEBE! A világ legbiztosabb és legelőnyösebb SZABÁSZATI RENDSZERT, mely minden méret és testtartásra garancia bármely ruhára szabását. Prof. Baros szabdalomtulajdonos. Str. Dragalina 11. (6632)

PERZSASZÖNYEGEIT molytalanítja és vegyileg felelősséggel tisztítja az „Unió” Cluj, Str. Bucovina 32. (6428)

JAZZ-DOB komplett felszereléssel bérbeadó. Cím a kiadóban. (6150)

BERENDEZETT rendelőhöz fog orvos-társ kerestetik. Megkeresés „Azonnal” jelíge a kiadóba. (6623)

EGYÉVES KERESKEDELMI TANFOLYAMRA a beiratkozás Strada Maioreseu 22. Tájékoztatót küld a vezetőség. (f 1839)

PAPIR vagy fémlemezről készíthető szükségleti örök reklám tömegcikkhez társ vagy vevő kerestetik. Bővebbet „Fix” ügynökség, Marschal Foch 33. délután 4—6. (f 2048)

ELVESZETT Mongol nevű egy és fél éves farkaskutya szájkosárral. Megtalálói jutalmazom. Calugareni 27. (6631)

HUSZ éve fennálló belvárosi vendéglő azonnalra kiadó. Str. F. David 13. (6632)

Nehezen haladnak a külföldi pénzügyi tárgyalások

(BUCURESTI.) A külföldi pénzügyi tárgyalások nehezen haladnak, különösen Berlinben és Párisban. Mindkét részről a negyvennégy százalékos valutafelár elajztását és a behozatali kontingens felemelését követelik a transzfer megkönnyítése mellett. Németország ezenkívül végleges kereskedelmi megegyezés kötését kívánja. Ezek a követelések súlyos helyzet elé állítják a Leon és Badulescu államtitkárok vezetésével tárgyaló bizottságokat, amelyek a kormánytól újabb utasításokat kértek.

HIREK

Felolós szerkesztő és lap tulajdonos
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Augusztus 21. Szarada.
Róm. kath. Franciska. Prof.
Johanna. Gör. kath. Ap. Tadiu.
Izr. 22. S. Roeh.

JÓESTÉT!

KEDVES EMLÉK

— Emlékszel Maxikám, ezen a
távon csolnakázva, öleltél és csó-
koltál meg először.

— Oh igen, emlékszem, de arra
is, hogy gyermekkoromban mindig
azi mondtotta az édesanyám, hogy
az embert csolnakázás közben ér-
heti legkönnyebben szerencsétlen-
ség...

SZÉP DOLOG A SZERELEM

Falusi gazda (a leányát kérő le-
gényhez): Hát ha annyi akartod a
Julesát feleségül, legyen a tiéd. És
hogy meg legyen az örömed, ne-
ked adom melléje a legszebbik ter-
henemet is...

JÓ HÁZASSÁG

— Az én férjem egész éven ke-
resztül utazik. Csak télen marad
ittthon két hétig.

— Nem sok egy kicsit az a két
hét?

Feleség (nem érti meg a gunyt):
Nem sok, mert akkor meg rende-
sen én szoktam elutazni. De leg-
alább nem unhatjuk meg egymást.
JÓL VÁLT EL

— Aztán jól vált nagyságos asz-
szony?

— Hát bizony nem a legjobban.
Időközben a férjemnek felére re-
dukálták a fizetését. Most csak azt
nem tudom, hogy tud szegény ki-
jönni abból a kevésből, ami a tar-
tásdíj mellett megmarad...

— IDÓJÁRÁS. A budapesti me-
teorológiai intézet jelentése sze-
rint csökkenő légáramlás, helyen-
ként felhőzet, kevés eső várható.
A hőmérséklet felmelegedik.

— INSPEKCIÓS GYÓGYSZER-
TÁRAK. Folyó hó 17—23-ig a kö-
vetkező gyógyszertárak teljesite-
nek éjjeli szolgálatot Fortuna (Uni-
rii-tér), Hygea (Mihai Viteazul-tér)
Victoria (Regele Ferdinand-ut),
Sotropa (Stefan cel Mare-tér).

— NE FELEJTSE EL AZT, hogy
ma este 9 órakor tartja Szűcs
László egyetlen önálló hangverse-
nyét, amelyen legválogatottabb
áriák, műdalok, filmslágerék és
népdalok szerepelnek. Siessen
most jegyet váltani a Magyar Szin-
házhoz.

Fogorvosától követelje,

hogy a **Wipla**-fogakban benne
legyen a **Wipla**-védjegy, ameny-
nyiben ez nincs benne, úgy ez az
egészségre ártalmas közönséges
hamisítvány, amelyért a **Wipla**-
laboratórium semmiféle garanciát
nem vállal.

Életüket áldozták vallásalapító papjukért
a besszarábiai fanatikus parasztok

Cetatea-Albai jelentések szerint
Albinesti községben elfogatási pa-
rancsot adtak ki Climeticai ál-lel-
kész ellen, aki egy új vallási szek-
tát alapított. A csendőrség megje-
lent Climeticai házában, azonban a
parasztok ellene szegült a karha-
talomnak. Tegnap éjszaka újabb
csendőrsztagok érkeztek Albines-
ti községbe, de amikor be akartak
hatolni a vallásalapító ál-lelkész
házába, ott több mint ötven pa-
rasztot találtak revolverekkel,
fejszékekkel és kapákkal felfegy-
verkezve. A lelkész védelmére kelt
parasztok a karhatalom felszólí-
tására lövéssel válaszolt. Két
csendőrt megsebesült. A lövések
zajára az egész falu összecsődült
és megtámadták a karhatalmat,
amely először levegőbe, majd a
támadók közé adott le sortüzet. A

fanatikus parasztság azonban
nem hátrált meg a sortűzre sem,
hanem rávetették magukat a
csendőrokre. A harc általános lett.
Mindkét részből több halott és se-
besült áldozata van az ütközet-
nek.

A Lupta szerint az Albinesti
községi eseményeknek négy pa-
raszt és két csendőr halála és 12
súlyosan sebesült áldozata van. A
balti hatóságok részéről Manuil
ezredes, a csendőrlégió parancsno-
ka, Mihuta főügyész és Balaescu
prefektusi titkár szállottak ki a
helyszínre. Ezzel egyidejűleg
könnyfakasztó bombákkal felsze-
relt csendőrkirendeltséget vezé-
nyeltek ki az albinesti parasztság
megfékezésére, akik egyelőre nem
hajlandók kiadni Climeticai ál-
lelkészt.

Holnap (szerdától) a **ROYAL**-mozgóban szenzációs, új kettős műsor

I. **Aki mer, az nyer.** Premier, vígjáték-száger.

Főszerepben: Lucie Englisch.

II. **A CSATA.** Világláger. — Főszerepben: Inkisioff, Annabella,
Uj **PARAMOUNT JOURNAL!** Charles Boyer.

— NAGY NYEREMÉNYEK AZ
AUGUSZTUS 15-IKI HUZÁSON.
Az augusztus 15-iki huzáson nagy
nyeremények voltak. Elsősorban a
clujli Iliescu bankháztól kell meg-

Ma este 9 órakor

SZÜCS LÁSZLÓ

egyetlen dalestje — a

Magyar Színházban

emlékeznünk, amelynek eladásá-
ban a II. sorozatu 64901. sz. sors-
jegy 200 ezer lejt nyert. Az I. és II.
sorozatu 61023. számú sorsjegyek
pedig 100—100 ezer lejes nyere-
ménnyel húzták ki. A szerencsés
vevők a társadalom legkülönbö-
zőbb rétegeiből kerültek ki a nye-
remények a legtávolabbi vidékek
között oszlottak meg. Az egyik 100
ezer lejes nyeremény Turdara esett.
Közismert ottani kereskedő gyer-
mekei nyerték az összeget s Iliescu
vezérigazgató személyesen is jelen
lesz a nyeremény kifizetésénél. A
clujli Economia szintén jelentős si-
kerről számolhat be, amennyiben
a 131705. számú pótsorsjeggyel
egyik clujli vevője, egy fényképész,
250,000 lejt nyert. Hasznos sike-
ret mutat fel a clujli Banca de Cre-
dit Comercial is. Ha megfigyeljük
azokat a sorozatos nyereményeket,
megállapíthatjuk, hogy a nyerő
sorsjegyek egy tekintélyes része
postai rendelés, amint a 200 ezer
lejes nyeremény is postai rendelés
volt s így mind többen és többen
keresik fel a bankot rendeléseik-
kel.

— ZENDÜLÉSEK VANNAK IN-
DIÁBAN. Londonból jelentik: In-
dia egyes részeiben a lakosság az
utóbbi időben erősen mozgolódik.
Több helyen kisebb-nagyobb zen-
dülések is voltak, amelyeknek el-
fojtására a rendelkezésre álló kar-
hatalom kevésnek bizonyult. A kor-
mány ezért gépfegyveres és bomba-
vető repülőgépeket és jelentős ka-
tonai csapatokat küldött a veszé-
lyeztetett indiai vidékekre, ame-
lyek előreláthatólag a legrövidebb
időn belül rendet fognak teremteni.

Ma este 9 órakor

SZÜCS LÁSZLÓ

egyetlen dalestje — a

Magyar Színházban

— TŰZ PUSZTÍTOTT A BER-
LINI RÁDIO KIÁLLÍTÁSON.
Berlínből jelentik, hogy tegnap
este hatalmas tűz pusztított az
ittani rádió kiállításon. A tűz egy-
re nagyobb méreteket öltött. Há-
rom pavillon rövidesen lángokba
borult. Tizenhárom ember, a ki-
állítási leadótoronyban elhelye-
zett vendéglőben, amelynek liflijét
a tűzvész teljesen elpusztította,
két óra hosszat teljesen el volt
zárva. Ezeket csak óriási nehézsé-
gek árán sikerült megmenteni.
Hivatalos megállapítások szerint
a rádiókiállításon támadó tüzet
rövidzárlat okozta. Ezzel szemben
még mindig tartják magukat azok
a hírek, hogy a tűzkatasztrófa me-
rénylet műve volt.

Társas autókár-utazások külföldre!

PROGRAM: Indul
Clujról Budapest-
Bécsbe vasárnap, aug.
18-án és 25-én. Vissza
Clujra kedden, aug. 20.
és 27-én. Augusztus 25-én
kirándulás Prágába,
Budapest és Bécsen ke-
resztül.
Kedvezményes vizumok!

Jelentkezés az Auto-
mobil Club Turisztikai
Hivatalában, Strada Reg.
Maria 16., Cluj. Telefon
13—12. — „Dacia” uta-
zási iroda Oradea, Bv.
Reg. Ferdinand 9. Tele-
fon 988. és Will Gusztáv
Atud, Prințul Carol 19.

Részvételi díjak:
Cluj—Budapest és vissza
Lei 990. Cluj—Budapest
Lei 600. Cluj—Budapest
—Wien Lei 1200. Oradea
—Budapest és vissza Lei
700. Oradea—Budapest
Lei 400. — Megfelelő irat-
ok mellett az utlevél-
kérekeket elintézzük.

Dorotheum

Piaja Unirii 22.

Legdrágábban vesz használt
ruhákat.
Csekély haszonnal elad.
Dus választék férfi és női téli-
kabátokban.
Bizományba is elfogad jókarban
lévő ruhákat.

Uj tulajdonos: **Glück**

Szülők
figyelmébe

A szeptemberi beiratásokkal kap-
csolatosan a szülők figyelmét fel-
hívjuk a következőkre:

1. Minden szülő oda iratja gyer-
mekét, hová ő maga akarja. A fe-
lekezeti iskolába beírt gyermekek
szülei szeptember 1—10. között a
kerületükben levő állami iskola
igazgatójánál tartoznak írásos nyi-
latkozással bejelenteni azt, hogy
melyik felekezeti iskolába óhajt-
ják beírni gyermeküket. A fele-
kezeti iskola igazgatója a beiratás
megtörténtét a nyilatkozaton iga-
zolja. E nyilatkozat a közoktatás
ügyi minisztérium 126.703—1929.
számu rendelete alapján bélyeg-
mentes.

2. Felekezeti iskoláink igazgatói
arra kéri a szülőket, hogy szept-
ember 1—5. között feltétlenül je-
lentkezzenek gyermekeik beiratása
céljából, különben a nyilatkozatok
átadásánál túlságos tolongásnak
lesznek kitéve az állami iskolai
igazgatósági irodákban.

3. A nyilatkozatok átadása a
szülők feladatát képezi, kitöltésük
ben a tantestületek segítségére van-
nak.

4. Felekezeti iskolák igazgatói
már mostantól kezdve minden to-
vábbi felvilágosítást megadnak az
érdeklődő szülőknek.

Ma este 9 órakor

SZÜCS LÁSZLÓ

egyetlen dalestje — a

Magyar Színházban

Dustartalmu petróleum
és szén-savforrásokra
bukkantak Magyar-
országban

Budapesti jelentés szerint a
dunántúli Mihályi sopronmegyei
község közelében egy idő óta ta-
lajalatti kutatások folynak. Az
eddig furások redménye gyanánt
petróleumot, földgázt és szén-savat
találtak különböző területeken. A
szakértők véleménye szerint a fel-
törő gáz 95 százalékban szén-sav és
5 százalékban metángáz. Ezzel a
világ egyik legnagyobb szén-sav-
forrását tárták fel, amely jóval
felülmúlja az amerikai szén-sav-
források teljesítőképességét. A je-
lentések szerint Mihályi, Szárföld
és Répce községek határában
olyan gazdag petróleum lelőhely
van, amely Magyarország egész
szükségletét elláthatja.

Erdő több családi és jól
jövendőmező ház, 150—800
ezer Lejig, a belvárosban és
villanegyedben.
Információkkal szolgát megbízott:
„**MERCATOR**”
kereskedelmi iroda, Victoriei 20.

Tűz a szappangyárban

(CLUJ.) Tegnap este fél tíz óra körül értesítették a tűzoltókat, hogy a Str. Regele Carol II. 92. sz. alatti házában levő Klein-féle szappan-gyárban tűz keletkezett. A kivont tűzoltók, mielőtt a lángnyelvek elharapódtak volna, megfékeztek a tüzet. Kiderült, hogy a tüzet a munkások gondatlansága idézte elő. Ugyanis a kazán fafedelére néhány zsákol terítettek száradni. A zsák azonban hozzáért a kazán vasrészéhez is, amelytől tüzet fogott. A vizsgálatai ebben az irányban tovább folynak.

Husz súlyos sebesültje van a berlini rádiókiállításon keletkezett tűznek

Ujabb jelentések szerint rádió kiállításon történt tűzkatasztrófának husz súlyos égési sebesültje van. Szerencse, hogy a tűz a kiállítási termék esti bezárulása után történt, amikor ott idegenek már nem tartózkodtak. A jelek szerint a tűz által megromlott épületeket rövidesen újra rendbehozzák. A kiállítás addig is zavartalanul nyitva marad a közönség számára a megromlott helyiségek kivételével.

Borzalmas orkán és árvíz pusztított Oroszországban

(MOSZKVA.) Rostov tartományban és környékén, különösen pedig Rostov városában hatalmas orkán pusztított, amelyet végeszakadatlan felhőszakadások kísértek. A felhőszakadások árvizeket okoztak. Mintegy kétszáz ház összedőlt. A leomlott házak romjai között tűz keletkezett. Az árvíz katasztrófának 75 halottja és kétszáz sebesültje van.

— SZABADSÁGRA MENT A RENDŐRSÉGI NYOMOZÓ IRODA VEZETŐJE. Marpozan Imre, a rendőrségi nyomozó iroda vezetője harmincnap szabadságra ment és távolléte idejére Draghiciu bűnügyi igazgató dr. Chendi Károlyt bízta meg az iroda vezetésével.

— BOMBAMERÉNYLET BARCELONÁBAN. Két nagyméretű gyújtóbomba robbant! tegnap a villamostársaság egyik legnagyobb gépszínjében. Az épület nagyrésze összedőlt. A tüzet, amely a robbanás folytán bekövetkezett, csak nagy nehézségek árán sikerült eloltani. Szerencsére a robbanás nem követelt emberáldozatokat. A jelek szerint szélsőséges szervezetek által elkövetett merényletről van szó.

— MARÓLUGOT IVOTT A KIS SZOLGÁLOLEÁNY. Ma a kora reggeli órákban a Rugului-ucca 28 számú háza elé szolitották a mentőket. Kacsó Anna 15 éves szolgáló leány ugyanis eddig még ismeretlen okból nagymennyiségű marólugot ivott. A szörnyű folyadék összegegette nyelvelőjét és egyéb belső szerveit. Dr. Méra mentőorvos részesítette első segélyben. Kimosta a gyomrát és azután a szerencsétlen Kacsó Annát a belgyógyászati klinikára szállították. Állapota veszélyes.

Politikai körök szerint:

Őszre átszervezik a kormányt

(BUCURESTI.) A politikai pártok újból tevékenységbe kezdtek. Maniu néhány napra a fővárosba megy, ahol elvártaival tanácskozik és politikai nyilatkozatok is fog tenni. Szó van Lupu, Mihailescu, Madgearu és mások közös nagy tanácskozásáról, amikor egyrészt a párt belső ellentétait igyekeznek elsimítani, másrészt a jövő munkaprogramot is megbeszélnek.

MEGINT ÁTSZERVEZÉS RÖL BESZÉLNEK

A Gazeta szerint a liberális párt végrehajtó bizottsága Dinu Bratianu lakásán tanácskozik és azután Tatarescu királyi kihallgatásra megy. Szó van azonban a kormány bizonyos átszervezéséről. Ugy hiszik, hogy Sassu földművelésügyi miniszter távozik a kormányból és helyébe Juca kerül.

Costinescu ideiglenesen iparügyi miniszter lesz, Maxim pedig közegészségügyi miniszter. De hirtelen annak is, hogy Bentoiu, a Skoda-ügy előadója alminiszterre nevezik ki.

MI VAN AZ OSTROM-ÁLLAPOTTAL

Ugyanakkor jelentik, hogy a Bratianu Dinu által adott banketten Tatarescu a párt programjára és az elnökre ültetve poharát és az összes párttagok támogatását kérte a kormány programjának megvalósításához. A jelek szerint az ostromállapotot szeptember 14-ig fentartják s esetleg akkor további hat hónapra meghosszabbítják. A kormány tevékenységének főpontja a külföldi tárgyalások sikeres lebonyolítása és a pénzügyi nehézségek leküzdése. Továbbá a gabona értékesítés keresztülvitele.

Ma este
9 órakor

SZÜCS LÁSZLÓ

a világhírű tenor énekel a

MAGYAR SZÍNHÁZ-ban

Nép- és műdalok, operett- és operáriák

Jegyet előre váltva meg!

Helyárak 20, 30, 40, 50, 60 Lei

Nagyösszegű pénzt emelt ki a vakmerő tolvaj a tolongásban fe hasított irattáskából

(CLUJ.) Vakmerő lopás történt tegnap délután a helybeli postahivatal nemzeti közeli csekkosztályán. Egy fiatal tisztviselő nagy összegű összeget akart átutalni. A feladásra szánt pénzt irattáskában a hirtelen szorongatta s várta, hogy feladóablakhoz érjen.

Néhány pernyi várakozás után a postáskisasszonytól egy blankettát kért s félrefordult, hogy azt kitöltse. Írás közben az irattáskát maga elé tette az asztalra. Itt is többen álldogáltak s valószínű az álldogálók között tartózkodott egy ügyes zsebmetsző is, aki kihasználva a tisztviselő pillanatnyi

elfoglaltságát, valami éles szerszámmal felhasította az irattáska sarkát s az így támadt nyíláson keresztül másodpercek alatt büvszerűséggel kilopta a táskából a benne levő 13.500 lei papírpénzt.

A tisztviselő, amikor a feladó ablakhoz ért, akkor fedezte fel a vakmerő lopást. Kétségbeesetten kiabált segítségért, de ekkorra már a tolvajnak nyoma veszett. Feljelentésére Orlescu komisár szolgálatos tiszt széleskörű nyomozást vezetett be. Azonban a késő esti órákig a tettest nem sikerült letartóztatni.

A pápa közbejárását kéri a béke megmentésére Landsburry angol munkásvezér

(PÁRIS.) A francia lapok hangoztatják, hogy elkerülhetetlenül szükség van arra, hogy az olasz abesszin vizsály kérdésében valami kedvező megoldást találjanak. Háború esetén nemcsak Európa biztonsága volna veszélyeztetve, hanem az európai államok legtöbbször gyarmatállománya is. Az olasz-abesszin háború kitörése kiszámíthatatlan nemzetközi következményekkel járna. Nélkülözhetetlenül szükség van az Anglia és Olaszország közötti súlyos el-

mentések elsimítására.

A Matin jelentése szerint Landsburry, a munkáspárti vezére levelet küldött a pápának, amelyben kéri közbelépését abban az irányban, hogy az összes keresztény egyházfők kezdjenek egyetemes akciót a háború ellen és a béke megmentésére. Landsburry javasolja, hogy a keresztény egyházak Jeruzsálemben üljenek össze nagy tiltakozó demonstrációra minden háborús megmozdulás ellen.

Kövel dobálják meg az uccajvító munkások a békés járókelőket

(CLUJ.) Ma délelőtt különös jelenetek voltak tanui a Trecoare ucca lakói. Ezt az uccaj tudvalevőleg javítják. Manasturi földészek dolgoznak itt. Ugy 11 óra fele egy szakállas sovány kis zsidó ember akart ezen az uccán

keresztülhaladni. A hirtelen a hirtelen összefogózkodott zsákol szorongatott, gyorsan szedte a lábait, se jobbra, se balra nem nézett. A következő pillanatban azonban rákényszerítették, hogy felpillantson. Ködörös érte a hátát. Azután

megint egy göröngv puffant a vállán. És újra egy és megint egy. Az uccajvító emberek röhögve nézték a halálra rémült zsidócskát. Az egyik melléje ugrott, megragadta és megcibálta a szakállát. A szegény ember nagynehezen kiszabadította magát és futni kezdett. Kövek és göröngvök záporoztak utána. A dobálók gunyosan vihogtak a menekülő emberen. Kérdjük: hol vagyunk? Az erdőben? Fényes nappal, a város egyik forgalmas centrumában — de bárhol az országban — megtérhetik ilyesmi?! Az esetet nagyon melegen ajánljuk az illetékesek figyelmébe!

Egyelőre nem maximalizálják az árakat

(CLUJ.) A városi tanács e hó 13—17-iki ülésén megvizsgálta az elsőrendű élelmickek árait és megállapította, hogy jelenleg Clujon a következő árak vannak: 1 kg. finom nullás liszt 8.50, 1 kg. négyes liszt 8, 1 kg. ötös liszt 5.50, 1 kg. hatos liszt 7 lej. Fehér kenyér kilója 7.50, félbarnáé 7 lej, barnáé 6 lej. A tanács, minthogy a jelenlegi kenyér, hus és többi közszükségleti cikkek árainál nem konstataható üzérkedési tendencia, egyelőre eltekintett az ármaximalizációtól. A piaci árakat azonban figyelemmel kíséri és szükség esetén törvényadta jogával élve, alkalmazni fogja a maximális árak védelmi fegyverét.

— GYILKOLT A FÉLTÉKENY ASSZONY. Petrosaniból elenik: A közeli Slatiora községben Rus Vasia fiatal leány szerelmi féltékenységből agyonütötte szomszédasszonyát: Ana Voinesa, mert a leány állítólag kikezdte a férjével. Az asszony tagad, de kétségtelen megállapítást nyert, hogy a súlykoló, amellyel a fiatalleányt agyonverték, Ana Voinesa tulajdona. Az asszony őrizetben van.

— A KATONASÁG DRÓTHÁLÓJÁRA FÁJT A FOGA. Tegnap délután Kilin József Reg. Carol II. 69. szám alatti lakos a mezőn le szakította a katonaság által elhelyezett dróthálózatot és azt magával vitte. Kilin előállították a rendőrségen, ahol bevezették ellen az eljárást, majd átadják a hadbírósnak további eljárás végett.

— FOLYIK AZ ELJÁRÁS A KAPÁVAL, VASVILLÁVAL PÁRBAJOZÓ GAZDÁLKODÓK ELLEN. Tegnap számunkban jelentettük, hogy Hunyadi József és Jakab András Fluorilor uccai gazdálkodók kapával és vasvillával párviadalt vívtak valami súlyosabb természetű összecsapásból kifolyólag. Miután sérüléseiket bekötözték, előállították őket a központi rendőrségen, ahol Draghiciu bűnügyi igazgató dr. Ciorogariu kapitányt bízta meg a vizsgálat lefolytatásával, amely a jelek szerint érdekes fejleményeket ígér. Az eddigi vizsgálat azt bizonyítja, hogy az ügyben mindkét fél egyaránt bűnös.

CENZURAT